



CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL INSTITUT VALenciÀ DE LA JOVENTUT. GENERALITAT JOVE Y EL AYUNTAMIENTO DE ALCALALÍ PARA LA EMISIÓN DE CARNET JOVE

En Valencia, a 21 de abril de 2015

REUNIDOS

De una parte, D. Marcos Sanchis Fernández, en calidad de director general de la Juventud de la Conselleria de Bienestar Social; y del Institut Valencià de la Joventut.Generalitat Jove (en adelante IVAJ.GVA JOVE), en nombre y representación del mismo, en virtud de las competencias que tiene concedidas por la Ley 18/2010, de 30 de diciembre, de la Generalitat, de Juventud de la Comunitat Valenciana y autorizado para la suscripción del presente convenio por Acuerdo del Consell adoptado en la reunión de 9 de mayo de 2014.

Y de otra, D. José Vicente Marcó Mestre, Alcalde del Ayuntamiento de Alcalalí, autorizado por acuerdo de la Junta de Gobierno Local de fecha 12 de marzo de 2014 para la firma del presente Convenio, asistido por el Secretario de la Corporación, D. Juan José Abad Rodríguez.

Ambas partes, en la representación que ostentan se reconocen capacidad legal suficiente para la suscripción del presente convenio,

MANIFIESTAN

I.- El IVAJ.GVA JOVE, regulado por Ley 18/2010, de 30 de diciembre, de la Generalitat, de Juventud de la Comunitat Valenciana, tiene entre sus funciones coordinar e informar las actuaciones que realice la Generalitat, así como las administraciones públicas, en aquellas materias que afecten específicamente a la juventud, impulsando la ejecución y la divulgación de las políticas integrales de juventud.

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'INSTITUT VALenciÀ DE LA JOVENTUT. GENERALITAT JOVE I L'AJUNTAMENT D'ALCALALÍ, PER A L'EMISSIÓ DE CARNET JOVE

A València, a 21 d'abril de 2015

REUNITS

D'una part, el Sr. Marcos Sanchis Fernández, com a director general de la Joventut de la Conselleria de Benestar Social; i de l'Institut Valencià de la Joventut.Generalitat Jove (d'ara en avant IVAJ.GVA JOVE), en nom i representació d'aquell, en virtut de les competències que té concedides per la Llei 18/2010, de 30 de desembre, de la Generalitat, de Joventut de la Comunitat Valenciana, i autoritzat per a la subscripció del present conveni per Acord del Consell adoptat en la reunió de 9 de maig de 2014.

I d'una altra, sr. José Vicente Marcó Mestre, Alcalde-President de l'Ajuntament d' Alcalalí, autoritzat per acord de la Junta de Govern Local de data 13 de març de 2013 per a la firma del present Conveni, assistit per el secretari de la Corporació, sr. Juan José Abad Rodríguez.

Ambdós parts, en la representació que tenen es reconeixen prou capacitat legal per a la subscripció del present conveni,

MANIFESTEN

I.- L'IVAJ.GVA JOVE, regulat per Llei 18/2010, de 30 de desembre, de la Generalitat, de Joventut de la Comunitat Valenciana, té entre les seues funcions coordinar i informar les actuacions que realitze la Generalitat, així com les administracions públiques, en aquelles matèries que afecten específicament la joventut, impulsant l'execució i la divulgació de les polítiques integrals de joventut.



De conformidad con su Ley reguladora, corresponde al IVAJ.GVA JOVE entre otras, el impulso de la prestación de servicios a la juventud, tanto desde el sector público como desde el privado, fomentar las relaciones y la cooperación con los ayuntamientos, en materia de juventud, así como el desarrollo de actividades de tiempo libre, turismo e intercambios internacionales de la juventud.

Dentro del conjunto de actuaciones a realizar, cobran gran importancia las diferentes propuestas y servicios que el IVAJ.GVA JOVE pone a disposición de los jóvenes encaminadas a potenciar el desarrollo de actividades de ocio y tiempo libre saludables, como es la distribución de distintos carnés.

En concreto, el Carnet Jove tiene como objetivo facilitar a todos los jóvenes su movilidad e intercomunicación así como posibilitar su acceso, mediante la articulación de determinadas ventajas, a bienes y servicios de carácter social, cultural, económico y educativo.

Tal y como establece el artículo 38.2 de la Ley 18/2010, de 30 de diciembre, de la Generalitat, de Juventud de la Comunitat Valenciana, la emisión y gestión de los carnés corresponderá al Institut Valencià de la Joventut.Generalitat Jove, que podrá llevarla a cabo directamente o a través de entidades públicas o privadas.

II.- Por su parte el Ayuntamiento de Alcalalí consciente de la importancia de apoyar el desarrollo de las actividades culturales, de tiempo libre y turismo, asume la posibilidad de expedir el citado carné, estimando que ello redundará sin duda alguna en beneficio del colectivo juvenil, contribuyendo con todo ello a facilitarle una amplia oferta de servicios culturales y de ocio responsable.

De conformitat amb la seua Llei reguladora, correspon a l'IVAJ.GVA JOVE entre altres, l'impuls de la prestació de servicis a la joventut, tant des del sector públic com des del privat, fomentar les relacions i la cooperació amb els ajuntaments, en matèria de joventut, així com l'exercici d'activitats de temps lliure, turisme i intercanvis internacionals de la joventut.

Dins del conjunt d'actuacions a realitzar, cobren gran importància les diferents propostes i servicis que l'IVAJ.GVA JOVE posa a disposició dels jòvens encaminades a potenciar l'exercici d'activitats d'oci i temps lliure saludables, com és la distribució de distints carnets.

En concret, el Carnet Jove té com a objectiu facilitar a tots els jòvens la seua mobilitat i intercomunicació així com posibilitar-ne l'accés, per mitjà de l'articulació de determinades avantatges, a béns i servicis de caràcter social, cultural, econòmic i educatiu.

Tal com estableix l'article 38.2 de la Llei 18/2010, de 30 de desembre, de la Generalitat, de Joventut de la Comunitat Valenciana, l'emissió i gestió dels carnets correspondrà a l'Institut Valencià de la Joventut.Generalitat Jove, que podrà portar-la a cap directament o a través d'entitats públiques o privades.

II.- Per la seua banda l'Ajuntament d' Alcalalí conscient de la importància de donar suport al desenrotllament de les activitats culturals, de temps lliure i turisme, assumix la possibilitat d'expedir el carnet esmentat, estimant que això redundarà sens dubte en benefici del col·lectiu juvenil, tot contribuint de facilitar-li una àmplia oferta de servicis culturals i d'oci responsable.





En virtud de cuanto se ha expuesto, ambas instituciones conscientes de la necesaria colaboración y cooperación que debe existir entre todas las Administraciones Públicas y con la voluntad de aunar y coordinar recursos y esfuerzos al objeto de hacer más efectivas las políticas integrales de juventud desarrolladas por las mismas, acuerdan formalizar el presente convenio con arreglo a las siguientes

CLÁUSULAS

Primera. El objeto del presente convenio es establecer las condiciones de colaboración entre el IVAJ.GVA JOVE y el Ayuntamiento de Alcalalí para la emisión del Carnet Jove a través del Centro de Información Juvenil o entidad que preste dichos servicios al Ayuntamiento.

Segunda. El Ayuntamiento acepta la responsabilidad de emitir los carnés de acuerdo con los términos que establece la Asociación Europea del Carné Joven (en adelante, EYCA) y el IVAJ.GVA JOVE.

Tercera. El Ayuntamiento nombrará una persona responsable, preferentemente el titular del Centro de Información Juvenil o la entidad colaboradora del Ayuntamiento, a los efectos de emisión de los carnés, y de las liquidaciones que se deriven del presente convenio y para todas las relaciones con el IVAJ.GVA JOVE que se pudieran derivar de la gestión de los carnés.

Cuarta. El Carnet Jove será expedido a jóvenes cuya edad esté comprendida entre los 14 y 30 años, ambos inclusive, previo abono del importe de la tasa pública vigente en el momento de la expedición, en la cuenta bancaria designada por el IVAJ.GVA JOVE. Las posibles modificaciones que se operen en el mismo serán comunicadas al Ayuntamiento con una antelación mínima de un mes a la fecha de su pretendida entrada en vigor.

En virtud de tot el que s'ha exposat, ambdós institucions conscients de la necessària col·laboració i cooperació que ha d'existir entre totes les administracions públiques, i amb la voluntat d'unir i coordinar recursos i esforços, a fi de fer més efectives les polítiques integrals de joventut desenvolupades per aquelles, acorden formalitzar el present conveni d'acord amb les següents

CLÀUSULES

Primera. L'objecte del present conveni és establir les condicions de col·laboració entre l'IVAJ.GVA JOVE i l'Ajuntament d' Alcalalí per a l'emissió del Carnet Jove a través del Centre d'Informació Juvenil o entitat que preste a l'Ajuntament els servicis esmentats.

Segona. L'Ajuntament accepta la responsabilitat d'emetre els carnets d'acord amb els termes que estableix l'Associació Europea del Carnet Jove (d'ara en avant, EYCA) i l'IVAJ.GVA JOVE.

Tercera. L'Ajuntament nomenarà una persona responsable, preferentment el titular del Centre d'Informació Juvenil o l'entitat col·laboradora de l'Ajuntament, als efectes d'emissió dels carnets, i de les liquidacions que es deriven del present conveni i per a totes les relacions amb l'IVAJ.GVA JOVE que es pogueren derivar de la gestió dels carnets.

Quarta. El Carnet Jove serà expedit a joves l'edat del qual estiga compresa entre els 14 i 30 anys, ambdós inclosos, previ abonament de l'import de la taxa pública vigent en el moment de l'expedició, en el compte bancari designat per l'IVAJ.GVA JOVE. Les possibles modificacions que s'hi operen seran comunicades a l'Ajuntament amb una antelació mínima d'un mes a la data de la seua pretesa entrada en vigor.





Quinta La vigencia del Carnet Jove será de dos años desde la fecha de su expedición. No obstante, la vigencia máxima del carné estará limitada al mes en que el joven cumpla 31 años.

Quinta La vigència del Carnet Jove serà de dos anys des de la data de la seua expedició. No obstant això, la vigència màxima del carnet estarà limitada al mes en què el jove complisca 31 anys.

Sexta. El IVAJ.GVA JOVE se compromete a facilitar al Ayuntamiento las tarjetas en las que se imprimirá el Carnet Jove, cuando éste se lo solicite, así como a informar al Ayuntamiento del importe de la tasa del Carnet Jove y de sus sucesivas actualizaciones cada vez que se produzcan. El IVAJ.GVA JOVE, se reserva la facultad de la inspección y el control de la emisión, y gestión del Carnet Jove que realiza el Ayuntamiento. El Ayuntamiento se compromete a realizar inventario periódico de las entregas de los Carnets, las emisiones realizadas y las existencias de los mismos.

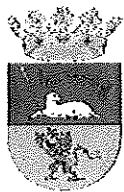
Sexta. L'IVAJ.GVA JOVE es compromet de facilitar a l'Ajuntament les targetes en què s'imprimirà el Carnet Jove, quan este li les sol·licite, així com a informar l'Ajuntament de l'import de la taxa del Carnet Jove i de les seues successives actualitzacions cada vegada que es produïsquen. L'IVAJ.GVA JOVE, es reserva la facultat de la inspecció i el control de l'emissió, i gestió del Carnet Jove que realitza l'Ajuntament. L'Ajuntament es compromet a realitzar inventari periòdic de les entregues dels carnets, les emissions realitzades i les seues existències.

Séptima. Los datos de los titulares recogidos por el Ayuntamiento, necesarios para una adecuada gestión del Carnet Jove, serán remitidos al IVAJ.GVA JOVE siempre con una periodicidad mensual y dentro de los cinco primeros días del mes siguiente. Las fichas de recogida de datos serán determinadas por el IVAJ.GVA JOVE. Cualquier modificación en el soporte, código o formato en el que se han de entregar los datos deberá ser comunicada por el IVAJ.GVA JOVE al Ayuntamiento con una antelación mínima de dos meses. Los datos que se reciban en cada entrega mensual serán los de todos los titulares que hayan solicitado el Carnet Jove en el mes inmediatamente anterior a dicha entrega. No se admitirán fichas que contengan errores en los datos remitidos, comprometiéndose el Ayuntamiento a su corrección y posterior remisión.

Sèptima. Les dades dels titulars arreplegades per l'Ajuntament, necessàries per a una adequada gestió del Carnet Jove, seran remeses a l'IVAJ.GVA JOVE sempre amb una periodicitat mensual i dins dels cinc primers dies del mes següent. Les fitxes d'arreglada de dades seran determinades per l'IVAJ.GVA JOVE. Qualsevol modificació en el suport, codi o format en què s'han d'entregar les dades haurà de ser comunicada per l'IVAJ.GVA JOVE a l'Ajuntament amb una antelació mínima de dos mesos. Les dades que es reben en cada entrega mensual seran les de tots els titulars que hagen sol·licitat el Carnet Jove en el mes immediatament anterior a l'entrega esmentada. No s'hi admetran fitxes que continguin errors en les dades remeses, i l'Ajuntament se'n compromet a la correcció i posterior remissió.

Mensualmente se remitirá al IVAJ.GVA JOVE, la relación de ventas realizadas y una liquidación del total de los ingresos efectuados por la expedición de los Carnets, correspondientes al mes anterior. A esta relación y liquidación se adjuntarán los recibos bancarios expedidos por cada una de las tarjetas emitidas.

Mensualment es remetrà a l'IVAJ.GVA JOVE, la relació de vendes realitzades i una liquidació del total dels ingressos efectuats per l'expedició dels carnets, corresponents al mes anterior. A esta relació i liquidació s'adjuntaran els rebuts bancaris expedits per cada una de les targetes emeses.



Para la utilización de estos datos, ambas partes se sujetarán a lo establecido por la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal.

Per a la utilització d'estes dades, ambdós parts se subjectaran a allò que s'ha establert per la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de Protecció de Dades de Caràcter Personal.

Octava. La vigencia inicial de este convenio será de dos años, contados a partir de la fecha de su firma, y podrá renovarse automáticamente por periodos bianuales, siempre que ninguna de las partes manifieste deseo expreso de finalización del mismo con un plazo de dos meses de antelación.

Octava. La vigència inicial d'este conveni serà de dos anys, comptats a partir de la data de la seua firma, i podrà renovar-se automàticament per períodes bianuals, sempre que cap de les parts no manifeste desig exprés de la seua finalització amb un termini de dos mesos d'antelació.

Novena. El presente convenio podrá rescindirse por mutuo acuerdo de las partes o por incumplimiento de alguna de ellas de las obligaciones respectivas, a cuyo efecto la parte que pretenda la resolución deberá dirigirse a la contraria en forma fehaciente instándole a optar por el puro cumplimiento de sus obligaciones o aceptar la resolución en el plazo máximo de un mes.

Novena. El present conveni podrà rescindir-se per mutu acord de les parts o per incompliment d'alguna d'elles de les obligacions respectives, a l'efecte del qual la part que pretenga la resolució haurà de dirigir-se a la contrària en forma fefaent, tot instant-la d'optar pel pur compliment de les seues obligacions o d'acceptar la resolució en el termini màxim d'un mes.

Constituirá causa expresa de resolución del convenio el uso incorrecto del material, y especialmente la emisión de carnés a personas que no cumplan los requisitos de elegibilidad.

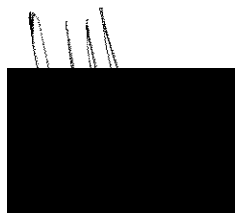
Constituirà causa expressa de resolució del conveni l'ús incorrecte del material, i especialment l'emissió de carnets a persones que no complisquen els requisits d'elegibilitat.

Décima. El presente convenio tiene naturaleza jurídico-administrativa, por lo que la jurisdicción contencioso-administrativa será la competente para conocer de cuantos litigios puedan derivarse del convenio.

Deu. El present conveni té naturalesa jurídica administrativa, per la qual cosa la Jurisdicció Contenciosa Administrativa serà la competent per a conèixer tots els litigis que puguem derivar-se del conveni.

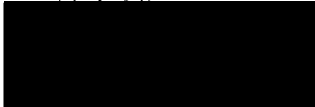
Y en prueba de conformidad con lo estipulado, ambas partes firman el presente Convenio por duplicado ejemplar, en la fecha y lugar indicados en el encabezamiento.

I, en prova de conformitat amb allò que s'ha estipulat, ambdós parts firmen el present Conveni per duplicat exemplar, en la data i al lloc indicats adés en l'encapçalament.

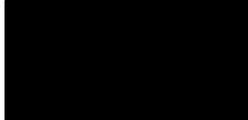




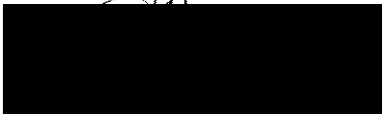

EL DIRECTOR GENERAL DE LA JUVENTUD
Y DEL IVAJ.GVA JOVE

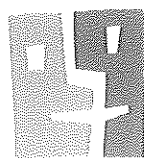
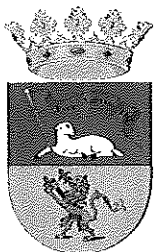

Marcos Sanchis Fernández

EL ALCALDE DEL AYUNTAMIENTO
DE ALCALALÍ


José Vte. Marcó Mestre

EL SECRETARIO


Juan José Abad Rodríguez



25 ANYS
CARNET
JOVE
GENERALITAT
JOVE^{IVAJ}

COMPROMISO DE ADHESIÓN DEL AYUNTAMIENTO DE ALCALALÍ AL PROGRAMA CARNET JOVE

El Institut Valencià de la Joventut. Generalitat Jove, de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 18/2010, de 30 de diciembre, de la Generalitat, de Juventud de la Comunitat Valenciana, tiene, entre otras, las funciones de potenciar el ejercicio de actividades de tiempo libre y de impulsar la prestación de servicios a la juventud, tanto desde el sector público como desde el privado. Así, este Institut gestiona el Carnet Jove, el cual ofrece una serie de derechos y ventajas dirigidas a sus titulares.

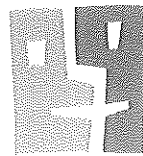
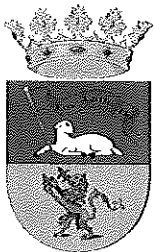
Por su parte, el Ayuntamiento de Alcalalí, con carácter periódico, organiza actividades y ofrece, a través de sus instalaciones, servicios culturales y de ocio para el público en general, constituyendo los jóvenes un segmento muy importante del mismo. Siendo plenamente conscientes de la importancia del apoyo al desarrollo de todos los programas que redunden en beneficio de la juventud, es de su interés ofrecer a todos los jóvenes el acceso a los eventos culturales y deportivos que se organizan desde este Consistorio.

En consecuencia, D. Marcos Sanchis Fernández, como director general de la Juventud y del Institut Valencià de la Joventut. Generalitat Jove (de ahora en adelante, IVAJ.GVA JOVE), y D. José Vicente Marcó Mestre, como Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Alcalalí, con C.I.F. número P-0300600-D, firman el siguiente

COMPROMISO DE ADHESIÓN

PRIMERO. El Ayuntamiento de Alcalalí se compromete a fijar unas condiciones especialmente favorables de acceso o utilización, para los jóvenes titulares del Carnet Jove, en todos los actos culturales y deportivos que se organicen desde el Ayuntamiento, que consistirán en un descuento en las actividades y servicios siguientes:

- Servicios del polideportivo municipal: 20 % de descuento.
- Inscripción a cursos organizados por el Ayuntamiento: 50% de descuento.



25 ANYS
CARNET
JOVE
GENERALITAT
JOVE^{IVAJ}

Asimismo, el Ayuntamiento de Alcalalí se compromete a difundir estos descuentos por sus medios habituales, dando publicidad de las actividades y servicios con descuento a través de cartelería, páginas web o cualquier otro medio de difusión.

SEGUNDO. Por su parte, el IVAJ.GVA JOVE se compromete a:

- Facilitar, a través de la Red de Información Juvenil de la Comunitat Valenciana, la distribución de la información y del material promocional emitido por los servicios municipales en soporte informático.
- Dar de alta al Ayuntamiento en la base de datos del programa del Carnet Jove del IVAJ.GVA JOVE.
- Publicar en la página web del IVAJ.GVA JOVE, los diferentes descuentos del Ayuntamiento así como los datos identificativos del mismo.
- Proporcionar distintivos del Carnet Jove a todas las dependencias municipales adheridas.

TERCERO. Cualquier anomalía que detecte alguna de las partes, en la tramitación y ejecución del objeto del presente compromiso, será comunicada, urgentemente, para que se proceda a su subsanación.

CUARTO. Este compromiso de adhesión tiene un periodo de validez de dos años, contados desde el día de la fecha de la firma, y se renovará por periodos iguales, si no media denuncia expresa por alguna de las partes al menos un mes antes de su finalización.

En Alcalalí, a 16 de octubre de 2013

EL DIRECTOR GENERAL DE LA
JUVENTUD Y DEL IVAJ.GVA JOVE

Marcos Sanchis Fernández

EL ALCALDE-PRESIDENTE DEL
AYUNTAMIENTO DE ALCALALI

José Vicente Marco Mestre

